



환자교육

보건 전염병학 및 감염 관리



호흡기 세포융합 바이러스 (RSV)

비말감염에 대한 예방조치를 요하는 질병

이 안내서는 호흡기 세포융합 바이러스(RSV)와 그 증상에 대해 설명해 드립니다. 또한 이 질병이 어떻게 전염될 수 있는가를 설명하고 다른 사람이 이 병에 걸리는 것으로부터 예방하는 방법을 제공해 드립니다.

RSV에 대해 좀 더 자세히 알고 싶으시면 아래의 웹 사이트를 방문하십시오:

www.cdc.gov/ncidod/aip/research/rsv.html#what_is_rsv

호흡기 세포융합 바이러스(RSV)란 무엇입니까?

호흡기 세포융합 바이러스(RSV)는 영아와 1 살 이하의 유아 사이에서 세기관지염과 폐렴의 가장 흔한 원인입니다. 백신은 없습니다.

RSV는 어떠한 증상이 있습니까?

병은 가장 흔하게 열, 콧물, 기침, 그리고 때로는 쉰근거리는 숨소리로 시작됩니다. RSV에 처음 감염된 영아와 유아 중에서 25%에서 40%가 세기관지염이나 폐렴의 증세나 징후를 보이고 0.5%에서 2%는 입원을 요합니다. 대부분의 어린이들은 8 내지 15 일 내에 RSV로부터 회복합니다. RSV 감염으로 입원하는 어린이들은 생후 6 개월 이하가 대부분입니다.

또한 RSV는 일반적으로 보통 내지 중증 감기 비슷한 증상과 관련하여 일생동안 반복되는 감염을 일으키기도 합니다. 그러나 심각한 하부 기도 질환은 어떤 연령에도 걸릴 수 있으며 특히 노인분들이나 심장, 폐 또는 면역계가 손상된 분들 중에서 걸리기도 합니다.

증상이 있는 사람들은 보건 의료기관에 오셨을 때 마스크를 착용하고, 손을 자주 씻고, 휴지를 휴지통에 버림으로써 “호흡기 위생”을 실천해야 합니다. 안내소와 클리닉 접수처에 무료 “기침을 가리는 도구”가 마련되어 있습니다.

RSV는 어떻게 전염됩니까?

RSV는 감염된 사람과의 접촉이나 오염된 표면이나 물건과의 접촉을 통해서 호흡기 분비물로부터 전염됩니다.

질문 있으십니까?

206-598-6122 로
전화하십시오.

귀하의 질문은
중요합니다. 만약
질문이나 걱정되는 점이
있으시면 담당 의사
선생님이나 의료진에게
연락하십시오. 또한
UWMC 의 직원들은
언제든지 도와드릴 준비가
되어 있습니다.

보건 전염병학 및 감염
관리:
206-598-6122

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

Healthcare Epidemiology and
Infection Control

Box 356153
1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-6122

감염된 물건이 눈, 코, 또는 입의 점액막에 닿았을 때 그리고 재채기나 기침에 의해 퍼진 작은 물방울을 호흡하는 것을 통해서도 감염이 발생할 가능성이 있습니다.

손을 자주 씻고 컵, 유리식기, 도구를 RSV 에 감염된 사람과 나누어 쓰지 않는 것이 RSV 가 다른 사람들에게 퍼지는 것을 줄이는 데 도움이 됩니다.

만약 RSV 에 노출된 일이 있다고 생각하시면 담당의료진에게 말씀해 주십시오.

어떻게 진단합니까?

RSV 감염은 바이러스 분리, 바이러스 항원의 검출, 바이러스 RNA 의 검출, 혈청 항체의 상승 확인, 또는 이러한 방법의 조합으로 진단될 수 있습니다. 대부분의 임상 실험실은 감염 진단을 위해 항원 검출 측정용 사용합니다.

종합병원에서는 RSV 로부터 다른 사람들을 어떻게 보호합니까?

워싱턴 대학 종합병원에서는 다른 환자들이 RSV 에 “걸리는 것”으로부터 보호하기 위해 환자분을 돌볼 때 의료진과 방문객들이 예방조치를 널리 준수하도록 경각심을 불러일으키기 위하여 “비말감염 예방조치”라는 안내판을 환자분의 병실 입구 근처에 배치해 놓습니다.

비말감염 예방조치 중이란 무슨 뜻입니까?

의료진과 병구완하는 분들은 환자분을 돌볼 때 마스크, 가운, 장갑을 착용하게 됩니다.

방문객들은 병에 걸릴 위험이 있습니다. 보호장구 - 마스크, 안구보호대, 가운, 그리고 장갑 착용을 요합니다.

손을 15 초 동안 씻고, 손 전용 알코올 젤을 사용하며, 주위환경을 청결히 할 것을 강조합니다.

환자분은 병원 내의 다른 부서에서 치료를 받기 위해 가야 할 필요가 있지 않은 한 병실 안에 머무실 것을 부탁드립니다. 만약 병실을 나가시려면 손을 씻고 마스크, 노란색 가운, 그리고 장갑을 착용하시길 부탁드립니다.

“격리 중”인 동안은 영양실을 사용하지 말아 주십시오. 간식이나 얼음물을 원하실 때는 담당 의료진의 일원에게 가져다 달라고 부탁드립니다.

비말감염 예방조치는 언제 중단할 수 있습니까?

담당 의사 선생님께서 환자분의 건강 상태(병의 지속기간)와 또는 실험실 추적조사에 근거하여 예방조치를 중단하도록 권하실 것입니다.



Respiratory Syncytial Virus (RSV)

An illness requiring droplet precautions

This handout describes the respiratory syncytial virus (RSV) and its symptoms. It also explains how this disease can be spread and offers steps to prevent others from getting it.

To learn more about RSV, visit this Web site:

www.cdc.gov/ncidod/aip/research/rsv.html#what_is_rsv

What is the respiratory syncytial virus (RSV)?

Respiratory syncytial virus (RSV) is the most common cause of bronchiolitis and pneumonia among infants and children under 1 year of age. There is no vaccine.

What are the symptoms of RSV?

Illness begins most often with fever, runny nose, cough, and sometimes wheezing. During their first RSV infection, between 25% and 40% of infants and young children have signs or symptoms of bronchiolitis or pneumonia, and 0.5% to 2% require hospitalization. Most children recover from RSV in 8 to 15 days. Most children who are hospitalized for RSV infection are under 6 months of age.

RSV also causes repeated infections throughout life, usually associated with moderate-to-severe cold-like symptoms. However, severe lower respiratory tract disease may occur at any age, especially among the elderly or among those with compromised cardiac, pulmonary, or immune systems.

Symptomatic persons should practice “respiratory hygiene” by wearing a mask, washing their hands often, and disposing of tissues in wastebaskets when coming into a health care facility. Free “Cover Your Cough Kits” are available at the Information Desk and at clinic intake areas.

How is RSV spread?

RSV is spread from respiratory secretions through close contact with infected persons or contact with contaminated surfaces or objects.

Questions?

Call 206-598-6122

Your questions are important. Call your doctor or health care provider if you have questions or concerns. UWMC clinic staff is also available to help at any time.

Healthcare
Epidemiology and
Infection Control:
206-598-6122

Infection can occur when infectious material contacts mucous membranes of the eyes, mouth, or nose, and possibly through breathing in droplets spread by a sneeze or cough.

Frequent hand washing and not sharing items such as cups, glasses, and utensils with persons who have RSV illness helps to decrease the spread of RSV to others.

Please tell your health care provider if you think you have been exposed to RSV.

How is it diagnosed?

Diagnosis of RSV infection can be made by virus isolation, detection of viral antigens, detection of viral RNA, demonstration of a rise in serum antibodies, or a combination of these approaches. Most clinical laboratories use antigen detection assays to diagnose infection.

How are others protected from RSV at the medical center?

At University of Washington Medical Center, we place a “Droplet Precautions” sign near the doorway of your room to alert health care workers and your visitors to observe expanded precautions when caring for you to protect other patients from “catching” the RSV infection.

What does it mean to be in droplet precautions?

Health care workers and caregivers wear masks, eye protection, gowns, and gloves when providing care.

Visitors are at risk of acquiring disease. They are required to wear the protective gear—masks, eye protection, gowns and gloves.

Hand washing for 15 seconds, using alcohol hand gels, and environmental cleanliness are emphasized.

You will be asked to stay in your room unless you need to go to other departments in the hospital for treatment. If you leave your room, you will be asked to wash your hands and to wear a yellow gown, gloves, and a mask.

Please do not use the nutrition rooms while you are “in isolation.” When you want a snack or ice water, ask a member of your health care team to bring it to you.

When can droplet precautions be stopped?

Your doctor will recommend that precautions be discontinued based on your clinical condition (duration of illness) and/or follow-up laboratory tests.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

Healthcare Epidemiology
and Infection Control

Box 356153

1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-6122